

APPEL À PARTICIPATION

The Touring Project @ cirqu'Aarau
Aarau 20 - 25 juin 2023

Appel à participation dans le cadre d'un **programme d'accompagnement de cinq jours du festival cirqu'Aarau**: Le programme vise à contribuer à la **qualification des artistes de cirque suisses dans les domaines de la «diffusion» et de «l'internationalisation»**.

Le projet veut soutenir des artistes à mieux comprendre les structures et les exigences du secteur culturel international, à élargir leurs réseaux professionnels et leur visibilité à l'international et à gagner en sécurité dans la diffusion.

CONTENU DU PROGRAMME

Matin : Séminaire d'internationalisation

4 heures par jour, les animatrices du séminaire, Elena Lydia Kreuzsch et Alison Clarke, soutiennent les participants sur la base de leurs projets actuels et adaptés à leurs problèmes et questions individuels pour aligner leurs méthodes de production à l'international et transmettre des compétences concrètes de diffusion. Les domaines thématiques comprennent «l'internationalisation», «la mise en réseau», «la conception de dossiers et de budgets en vue de différents marchés internationaux», «le droit des contrats», «les stratégies de co-financement international» et «la planification de résidences et tournées». Les participant*es travailleront également sur leur propre matériel de diffusion (ex. dossier, budget de production, etc.).

Midi : Discussions théoriques et échanges avec des chargé*es de diffusion

Les pièces de la veille seront abordées sous l'angle de la diffusion, les chargé*es de diffusion des compagnies en question seront invité*es à présenter leurs méthodes de travail et leurs stratégies d'internationalisation. Cela permet aux participant*es de poser des questions et d'avoir un aperçu des différentes approches et processus de diffusion.

Soir : analyse du spectacle sous l'angle de la diffusion

Les participant*es regardent les spectacles du festival : en collaboration avec les animatrices, un catalogue de questions est élaboré à l'avance, qui scrute les pièces dans une perspective de diffusion. Par exemple, les participant*es seront attentif*es à la complexité du plan lumière, à la taille/transportabilité de la scénographie, au nombre de technicien*nes et d'interprètes impliqué*es et s'interrogeront sur la mesure dans laquelle ces conditions de production limitent ou autorisent les possibilités d'espaces de jeu, de déplacements et de rythmes de tournée, dans quelle mesure l'esthétique et le contenu sont compréhensibles et "tournables" d'un point de vue interculturel et quelles indications la fiche de salle donne-t-elle sur les coproductions et partenariats internationaux ?

PRISE EN CHARGE DES FRAIS

Les frais de déplacement, d'hébergement, de restauration et de billets de spectacle seront pris en charge par l'organisateur.

La participation au séminaire est gratuite pour tous les participant*es.

CRITÈRES DE CANDIDATURE

Le programme est limité à 8 participant*es et s'adresse aux artistes de cirque professionnels suisses qui souhaitent s'établir à l'international.

La langue de travail du programme est anglais. Un bon niveau de langue écrite et parlée est requis.

Le programme de cinq jours est très intensif et implique de longues journées de travail. Les participant*es s'engagent à participer à l'ensemble du programme.

CANDIDATURE

Veillez envoyer un e-mail à : gyssler@cirquaarau.ch

Dans l'e-mail, décrivez brièvement pourquoi vous souhaitez participer au programme et incluez quelque chose qui nous permet d'avoir un aperçu de votre statut de développement actuel (par exemple, un lien vers votre site web / vers des portfolios de projet ou des CV existants). Il est important pour nous de minimiser autant que possible le travail de candidature non rémunéré de votre part, c'est pourquoi nous vous demandons de ne pas créer de nouveau matériel de candidature.

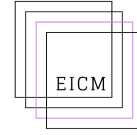
Date limite : 20 février 2023

ORGANISATION

The Touring Project est un projet collaboratif entre *cirqu'Aarau* (CH), *CULTUCO* (DE) et *EICM* (IRL).

CIRQU'

CULTUCO//



SOUTIEN

The Touring Project'@ *cirqu'9* est financé par la fondation suisse pour la culture *Pro Helvetia*.

fondation suisse pour la culture

prohelvetia